

# AGRI.BI.

ENTE BILATERALE PER L'AGRICOLTURA VERONESE

پرسے توں پہلے حفاظت

کتابچہ

برائے صحت و تحفظ

تے ملازم دی جانکاری / تربیت

قانونی فیصلہ 27/03/2013 دے مطابق

حفاظتی حکمت عملیاں  
(تہاڈی کمپنی وچ حفاظتی تنظیم دا اظہار کرن والا آرگنگرام)

کمپنی دی تنظیم

سیفٹی افسر (RSPP) او بندہ جیہڑا کمپنی دے اندر بچاؤ تے حفاظتی طریقہ کاراں دا ذمہ دار ہوندا ہے۔ عموماً ایہہ مالک ہوندا ہے پر ایہہ کوئی بیرونی کنسلٹنٹ وی ہو سکدا ہے۔

کارکنان دا حفاظتی نمائندہ۔ کم دی تہاں تے کارکنان دی صحت تے حفاظت دے سارے معاملات وچ کارکنان دی نمائندگی کر دا ہے۔ مالکان نوں مسئلہاں توں بچن دے طریقہ تجویز کر دا ہے۔

فائر افسر آگ لگن دی صورت وچ مداخلت کر دا ہے تے پک کر دا ہے کہ ہنگامی طریقہ کاراں دا احترام کیتا جاندا ہے۔

ابتدائی طبی امداد دا افسر کیسے دی طبیعت خراب ہون دی صورت وچ ابتدائی علاج معالجہ کر دا ہے۔

میڈیکل افسر کارکنان دی صحت دی حالت دی جانچ کر دا ہے تے آیا کارکن صحت دے خطرات توں دوچار ہے۔

مالک او بندہ ہے جیہڑا ملازمان نوں کم دیندا ہے مالک نوں لازمی کرنا چاہیدا:

- خطرے دا جائزہ دستاویز (D.V.R.) ورتدے ہوئے کمپنی وچ خطرات دا جائزہ لینا۔
- بندیاں لئی حفاظتی آلات فراہم کرنا (D.P.I.)۔
- کارکنان لئی تربیت دا انتظام کرنا تے معلومات فراہم کرنا
- ایس گل دی نگرانی کرنا کہ کارکن آپریشنل حفاظتی طریقہ کاراں دا احترام کرن گے جیویں کہ D.V.R. وچ بیان کیتا گیا ہے

ڈائریکٹر: سرگرمیاں دا انتظام کرن والے مالک دی حفاظتی حکمت عملی نوں عملی جامہ پہناندا ہے تے تعمیل دی نگرانی کر دا ہے۔

افسر: کم دی سرگرمیاں نوں منظم کر دا ہے تے ضمانت دیندا ہے کہ وصول کیتے گئے آرڈرز نوں عملہ جامہ پہنایا گیا ہے تے کارکنان تے درست طریقہ نال سرانجام دتا ہے۔

Quadro 2:  
Cartella sanitaria e di rischio

کارکن

دے تھلے دے گئے حقوق ہوندے نیں:

- کمپنی دے خطرات دے بارے باخبر رکھا جاوے (تھلے دتی گئی سکیم ویکھو)
- مالک ولوں نشاندہی کیتے گئے کماں نوں انجام دین دے دوران خطرات بارے تربیت دتی جاوے
- کم لئی درکار ذاتی حفاظتی سامان (D.P.I.) توں لیس ہووے۔
- مالک دے ورتاؤ دے مطابق ہنگامی طریقہ کاراں تے ابتدائی طبی امداد دے طریقہاں توں واقف ہووے۔
- کمپنی دے تنظیمی حفاظتی چارٹ توں آگاہ ہووے۔

نوں لازمی کرنا چاہیدا:

- کم لئی مطلوب تے مالک ولوں دتا گیا حفاظتی سامان پہنیں۔
- مالک ولوں ملی ہوئی آپریشنل ہدایات نوں عملی جامہ پہنانا۔
- کم دی تہاں ائے حفاظت توں متعلق کیسے وی مسئلے بارے گل بات کرنا۔
- ایہوں جیا سلوک نہ کیتا جاوے جیہڑا آپنے تے دوجیاں لئی خطرے دا باعث ہووے۔

مائیکرو آب و ہوا تے سورج دا سامنا

کٹائی یا کانٹ چھانٹ دے دوران، کارکنان نون ناموزوں موسمی حالات دا سامنا کرنا تے سکدا اے کیوں جے او زیادہ نمی والی تے /یا ہوادار گرم/ٹھنڈی تھاواں تے کم کردے نیں۔ ایہہ ممکن اے کہ کارکن نون دوپہر وچ دھوپ دا سامنا کرنا بے جدوں بہوں سخت دھوپ ہوندی اے۔

ایہہ کیہہ کر سکدا اے؟

- پانی دی کمی
- لو لگنا
- جم جانا
- اندرونی اعضاء اے دباؤ
- جلد نون نقصان پہنچنا (جلن، دھوپ جلن)
- آنکھیاں نون نقصان پہنچنا

تہانوں کیہہ کرنا چاہیدا



- ✓ دن دے دوران مسلسل پیو
- ✓ مالک دے مخصوص کیٹے گئے وقفے دے دوران گرم مہیناں وچ چھاؤں وچ تے ٹھنڈے مہیناں وچ گرم تھاں تے آرام کرو
- ✓ UV لائٹ دے خلاف مزاحم مواد نال بنی چوڑی دار ٹوپی نال سر، گردن تے کندھیاں نون بچاؤ۔
- ✓ لوڑ پین تے آنکھیاں نون بچاؤ
- ✓ مناسب کپڑے پاؤ (کپڑے دا سیکشن ویکھو)

جسم دے شامل حصے

اندرونی اعضاء  
سمیت پورا  
جسم،  
آنکھیاں  
سر  
گردن  
کندھ



بہار دی دستی شفٹنگ

کردار دے مطابق، کارکن نون باکسز، کنٹینرز۔ بالٹیاں جمع کرنی تے منتقل کرنی تے سکدی نیں۔ مرتفع یا مواد۔

ایہہ کیہہ کر سکدا اے؟

- ہتھیاں تے جوڑاں وچ پیڑھ
- ہتھیاں دا کھنچنا
- کنڈ وچ پیڑھ
- پاؤں دا کچلنا

تہانوں کیہہ لازمی کرنا چاہیدا؟



- ✓ فراہم کیٹے گئے آلات ورتو (مثلا ہتھ ریڑھی)
- ✓ منتقل کیٹے گئے سامان دے بہار نون گھٹ تون گھٹ کرو۔
- ✓ اکون ویلے ٹرانسپورٹ کیٹے گئے کنٹینرز دی تعداد نون گھٹ تون گھٹ رکھو۔
- نقل و حرکت دے دوران، بہار نون ہمیشہ متوازن تے یکساں تقسیم نال رکھنا چاہیدا
- ✓ جودیاں نون مورو بہ تہ تندھ ہوں!
- ✓ بہار دی نقل و حرکت دے دوران ٹرنک دی کردستی حرکات نون بچو۔
- ✓ بہار نون جسم دے نیڑے رکھو
- ✓ سامان نون منتقل کرن تون پہلاں، چیک کر لئو کہ راہ وچ کوئی رکاوٹاں نہیں نیں

جسم دے شامل حصے

تتاں  
پاؤں  
کنڈھ  
بازو  
ہتھ



## بوٹیاں دی کانٹ چھانٹ تے کٹائی دے زرعی خطرے

### تہانوں کیہہ کرنا چاہییدا؟

- ✓ آرام دہ حالت وچ رہنا جیہدی وجہ توں پیڑھ نہ ہووے
- ✓ اکوں حالت وچ کافی دیر نہ رہنا
- ✓ مالک دے دسے گئے کم دیاں وقفاں دا احترام کرنا

### ایہہ کیہہ کر سکدا اے؟

- کنڈھ وچ پیڑھ
- پٹھیاں وچ پیڑھ تے درد

### غلط جسمانی وضع

کانٹ چھانٹ تے کٹائی دے دوران، کارکن لے عرصے لئی غلط جسمانی وضع اپنا سکدے نیں (مثلا بازوؤاں دا کندھ دی لکیر توں اتلے ہونا، جھکے رہنا یا کافی دیر لئی اپنے پاؤں اتے جھکے رہنا، یا گوڈیاں نوں غلط موڑے رکھنا)

### جسم دے شامل حصے

- گوڈے
- کنڈھ
- ہتھ
- بازو

## بوٹیاں دی کانٹ چھانٹ تے کٹائی دے زرعی خطرے

### تہانوں کیہہ کرنا چاہییدا؟

- ✓ جانچ کرو کہ آلات کم کرن دی چنگی حالت وچ نیں
- ✓ مناسب پکڑ نال آلات ورتو
- ✓ فیر لوڈنگ سپرنگ نال کٹائی دی دستی قینچی ورتو
- ✓ مالک دی ہدایات دے مطابق وقفہ کرو

### ایہہ کیہہ کر سکدا اے؟

- نس دی سوزش
- کنڈھ وچ پیڑھ
- ہتھ تے بازوؤاں دی بے آرامی

### بازو دی بار بار بل جل تے زیادہ بھار چکنا

کانٹ چھانٹ تے کٹائی دے دوران، کارکن کانٹ چھانٹ لئی قینچی ورتیے ہووے یا مصنوعہ نوں دستی طور تے کٹھا کرن لئی ہتھیاں تے بازوؤاں نوں بار بار بلاندیے نیں

### جسم دے شامل حصے

- ہتھ
- کہنی
- بینی
- بازو
- کندھ
- کنڈھ



مکینکل خطرہ تے جان دا خطرہ

کٹائی تے کانٹ چھانٹ وچ کارکنان دا کم دے دوران سبزے نال واسطہ پیندا اے۔ دستی آلات ورتن دے دوران مواد بار آسکدا اے۔ کم دی تھال لے زری کارکن زمین لے پھسل سکدے نیں یا حادثاتی طور تے کیسے شے یا آلات نال ٹکرا سکدے نیں۔ کمپنی دی گاڑی دی نقل و حرکت دی وجہ توں کارکنان دے پیر کچلن دا خطرہ ہوندا اے۔

ایہہ کیہہ کر سکدا اے؟

- زخم لگنا
- ٲدھیانی
- نیل ٲڑنا
- فریکچرز
- خراشاں
- کچلے جانا
- آلات تے اوزاراں دے گرم حصے چھون نال جل جانا

تہانوں کیہہ کرنا چاہیدا؟

- ✓ دستا تے ورتو (D.P.I) دا سیکشن ویکھو)
- ✓ حفاظتی عینک ورتو (D.P.I) دا سیکشن ویکھو)
- ✓ موزوں حفاظتی جوڑے پہنو (D.P.I) دا سیکشن ویکھو)
- ✓ کم دے دوران ساتھیان نال محفوظ فاصلہ رکھو
- ✓ او آلات یا مشینری ورتو جیہدے لئی مخصوص تربیت دی لوڑ ہوندی اے
- ✓ قینچی لئی کیس ورتو تے اوہنوں اپنی جیب وچ نہ رکھو



جسم دے شامل حصے

سر  
انکھیاں  
چھاتی  
بازو، ہتھ  
پاؤں تے لتاں



حیاتیاتی خطرہ

کم دے دوران ے خبری وچ ایہناں نال واسطہ پین دا امکان ہوندا اے:  
 • کیڑے مکوڑے، جانور تے اونہاں دی رطوبتاں  
 • پھپھوندی  
 • آلودہ مواد  
 • تشنج دے سپورز

جسم دے شامل حصے

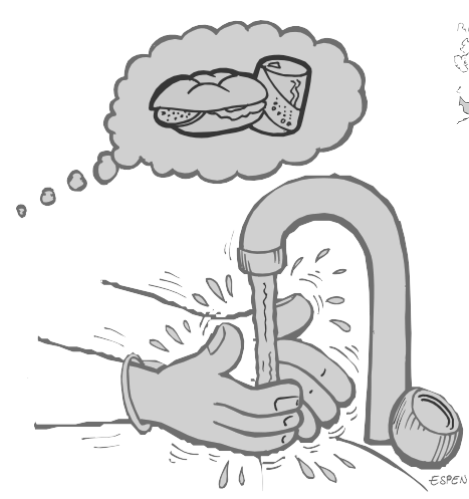
آنکھیں  
 منہ ناک  
 ہتھ  
 پاؤں  
 جلد  
 اندرونی اعضاء

ایہہ کیہہ کر سکدا اے؟

- چھوٹی بیماریاں
- الرجیاں
- ساه دی نالی دی بیماریاں
- تشنج

تہانوں کیہہ کرنا چاہیدا؟

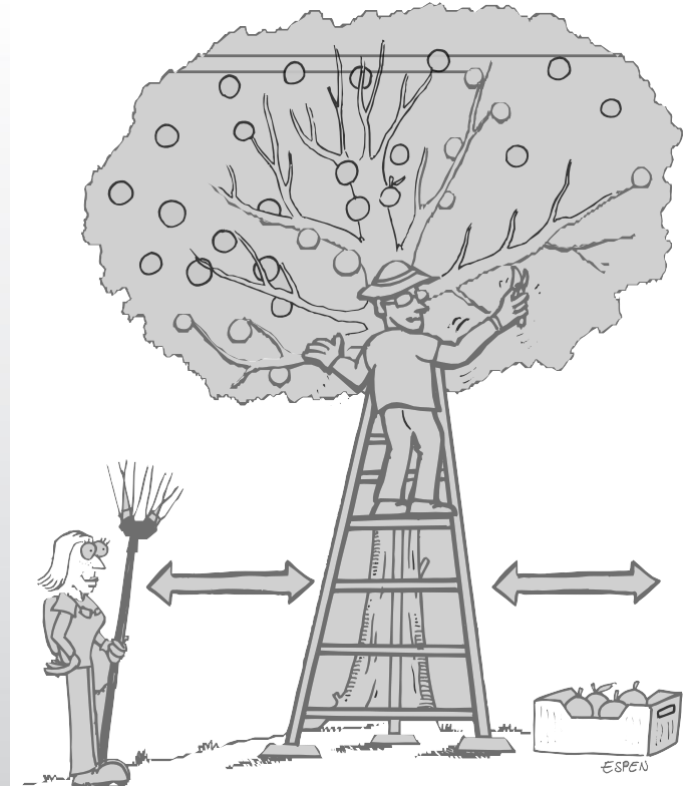
- ✓ پک کروکہ تشنج دی ویکسین لگی ہوئی اے
- ✓ مناسب ذاتی صفائی دا خیال رکھو
- ✓ موزوں کپڑے پہنو (کپڑاں دا سیکشن ویکھو)
- ✓ بند جوئے یا بوٹ پہنو (D.P.I. دا سیکشن ویکھو)
- ✓ دستاں ورتو (D.P.I. دا سیکشن ویکھو)



پوڑھیاں

کٹائی، کانٹ چھانٹ وغیرہ دے عمل دے دوران، آپریٹر نوں پوڑھی ہمیشہ درخت دے سامنے رکھنی چاہیدی تاں جے کنارے ولوں پسلن تے ڈگن توں بچا جائے۔ پیمانہ ورتن توں پہلاں کارکن نوں تھلے دتی گئی شیواں دی تصدیق کرنی چاہیدی:

- UNI- EN 131 لیبل دی موجودگی،
- پوڑھی دی محفوظ حالت،
- اے کہ سہارا تے میخاں دافع پھسلن نیں،
- کہ ایہہ ہمیشہ تھان اے مضبوطی نال جمی ہوئی اے یا کسے مددگار نے تھلون پکڑی ہوئی اے۔
- کہ ایہہ پھونج دی سطح توں گھٹ توں گھٹ اک میٹر اے ہوئے۔
- خطرناک صورتحال توں بچن لئی، آخری تین قدمچاں اے جان توں پرہیز کرو۔



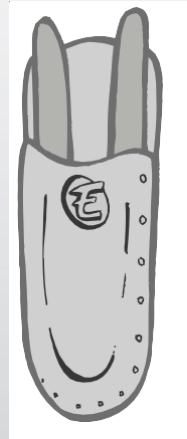
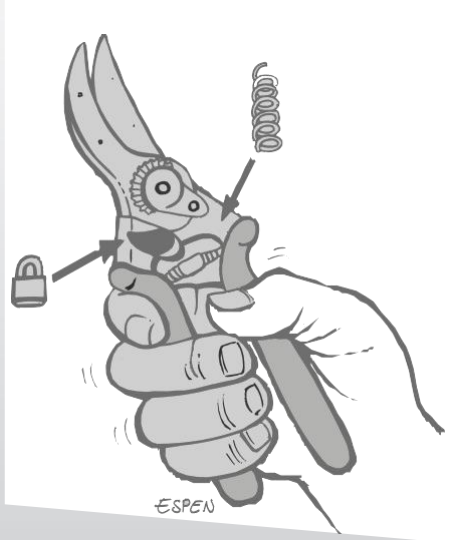
قینچیاں: دستی، برقی تے ہوائی

دستی، برقی یا ہوائی قینچیاں ورتن دے خطرے نہیں:

- زخم لگنا،
- بجلی دی تاراں دا ٹرپ کر جانا،
- بازوؤاں تے اتلہ جسم دی بار بار بل جل
- غلط وضع۔

کٹائی تے کانٹ چھانٹ دے دوران آپریٹر نوں کرنا چاہیدا:

- قینچیاں دی ویکھ بھال دی حالت دی جانچ کرو،
- حادثاتی شروعات دی موجودگی دی جانچ کرو
- حفاظتی عینک تے دستاں ورتو (D.P.I. دا سیکشن ویکھو)،
- تار وائنڈر ورتو یا تار نوں ایس طراں رکھو کہ ٹرینگ دا خطرہ نہ رہو۔
- دوچے کارکنان توں فاصلے نال کم کرو،
- اوزاراں نوں مناسب کنٹینر یا بند تھیلے وچ محفوظ تھان اے رکھو؛
- بیٹی، ہتھ تے بازوواں نوں آرام دین لئی مالک دے نشاندہی کیتے گئے وقفے لئو۔

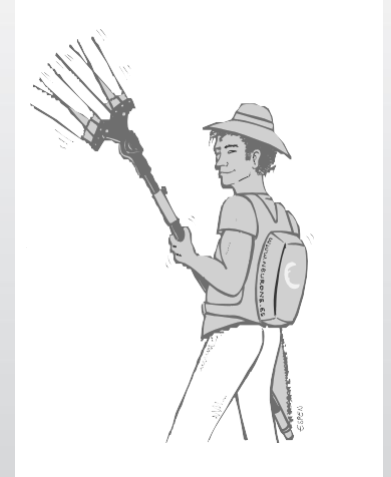
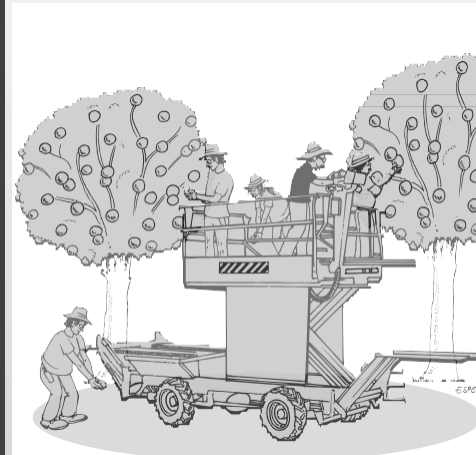


پھل جمع کرن والی ویگن

ویگن دے نال جمع کرنے دے عمل وچ کیسے وی حفاظتی بچاؤ وچ مداخلت نہ کرو تے ڈرائیور دی ہدایات اے عمل کرنا یاد رکھو کدی وی بار نہ جھکو تے ایہدے چلن دے دوران مناسب ہینڈلز ورتو، گاڑی روک جان دے بعد تھلے اترو تے دوچے کارکنان نال محفوظ فاصلہ رکھو۔

بارویسٹر

زیتون جمع کرنے دے عمل وچ آپریٹر بارویسٹر ورتدا اے۔ ایس آلے نوں ورجن دے دوران تھرتھراہٹ تے غیر فطری وسع دا سامنا کرنا پیندا اے، ایہدے باعث زیادہ بھار دی وجہ توں اگلے بازوؤاں تے ڈھانچے دے پٹھیاں نوں نقصان پہنچدا اے جیویں کہ کندھ دی خرابی، کندھ وچ پیڑھ تے کندھیاں تے کہنیاں وچ پیڑھ ہو سکتی اے۔ ایہدے توں بچن لئی ایہہ ضروری اے کہ مالک دے نشاندہی کیتے گئے وقفاں دے مطابق آرام کرو تے بارویسٹر لئی مختص سٹاف نوں نیٹس لئی متعین سٹاف نال بدلا جاوے۔



حفاظتی جوڑے

دستانے



کٹائی کے کانٹ چھانٹ دے دوران آپریٹر نوں نہ پھسلن والے سول والے جوڑے یا بوٹس پہننے چاہیڈے جیویں کہ موسمی حالات کے علاقے دے مطابق مالک نشاندهی کر دا اے۔ زخم لگن کے حادثاتی طور کے بہار نوں کچلن دے خطرے توں بچن لئی جوتاں وچ ٹوکپس لازمی ہونی چاہیڈی۔  
کٹائی توں وابستہ خطراں لئی CE نشان والے SB درجے دے سادہ جوڑے ورتے جا سکدے نیں۔



زرعی کم دے دوران زخم لگن، کچلن، رگڑ کے گندگی دے خلاف دستانے بنیادی ضرورت نیں۔ وکھری قسم دے کم لئی وکھری قسم دے دستانے ہونیڈے نیں۔ مالک نوں اوہناں دستاناں دی نشاندهی کرنی چاہیڈے جیہڑے آخر کار ورتے ہونیڈے نیں۔



دستاناں دی درجہ بندی

مکینکل خطرے توں حفاظت- علامت 4 فگرز

- رگڑ 0 تا 4
- بلیڈ دا زخم 0 تا 5
- پھٹنا 0 تا 4
- سوراخ ہونا 0 تا 4

کٹائی توں وابستہ خطراں لئی دستانے 4141 ورتو۔  
کانٹ چھانٹ توں وابستہ خطراں لئی دستانے 4341 ورتو۔



ٹھنڈے مہیناں وچ کم کرن دی صورت وچ 3 فگرز والی علامت والے دستانے ورتو جیہڑے ٹھنڈے توں بچان

- منتقلی والی ٹھنڈ 0 تا 4
  - چھون کے ٹھنڈ لگنا 0 تا 5
  - پانی وچ سرایت کرن والی 0 تا 1
- سرڈیاں وچ کانٹ چھانٹ لئی دستانے x2x ورتو۔



حیاتیاتی مواد نال واسطہ پین والا کم کرن لئی علامت والے دستانے ورتو

آنکھیاں دی حفاظت



کٹائی یا کانٹ چھانٹ وچ مصروف کارکناں نوں مالکان دی ہدایات دے مطابق، ایہوں جی عینکاں جیہڑی طبی ایجنٹس (مثلا سورج) کے مکینکل ایجنٹس (پروجیکٹڈ مواد کے سبب) توں حفاظت کرن، پہننا کے سکیڈی نیں۔  
حفاظتی عینک دے لینز کے فریم دوواں کے CE دا نشان لازمی ہونا چاہیڈا۔ لینز کے علامت دی مثال اے:

5	5 = روشنی توں حفاظت
U	2) یا 3 UV = توں حفاظت
1	1) = مسلسل ورتنا = 3 کدی کدائی (ورٹنا)
F	F = مدہم انرجی دے خلاف مزاحم کلاس
C	ایہہ حفاظتی ڈگری اے کے کانٹ چھانٹ کے کٹائی وچ مصروف کارن لئی درکار اے
E	

گھٹ نظر آن والے حالات وچ کم کرن لئی، تبدیل شدہ رنگاں والی عینک جیویں کہ پہلے لینز والی عینک ورتو۔

مناسب کپڑے



پہاز دی طراں تہہ دار کپڑے تاں جے دن دے دوران بدلیے موسمی صورتحال نوں سوکھت نال اپنایا جا سکے۔  
کٹائی کے کانٹ چھانٹ دے دوران، ایہوں جے کپڑے پہننے چنگے نیں جنہاں دی آستیناں کے لتاں پوری ہوں توں جے بازوؤاں کے لتاں نوں ممکنہ رگڑ، زخماں کے کپڑے مکوڑے دا کاٹن توں حفاظت ہو سکے۔



# AGRI.BI.

ENTE BILATERALE PER L'AGRICOLTURA VERONESE

37137 VERONA - Via Sommacampagna 63d/e - Tel. 045 8204555  
info@agribi.verona.it - www.agribi.verona.it

ایتھے تہادی کمپنی تے ہر اوس کمپنی جتھے تسی کم کر دے او دے حفاظت اے مامور لوکاں دے ناں تے ٹیلیفون نمبر بھرو:

کمپنی:	ناں تے اخری ناں	ٹیلیفون نمبر
مالک		
سیفیٹی افسر (RSPP)		
کارکن دا حفاظتی نمائندہ		
ڈاکٹر		
فائر افسر		
طبی امداد دا افسر		
کمپنی:	ناں تے اخری ناں	ٹیلیفون نمبر
مالک		
سیفیٹی افسر (RSPP)		
کارکن دا حفاظتی نمائندہ		
ڈاکٹر		
فائر افسر		
طبی امداد دا افسر		
کمپنی:	ناں تے اخری ناں	ٹیلیفون نمبر
مالک		
سیفیٹی افسر (RSPP)		
کارکن دا حفاظتی نمائندہ		
ڈاکٹر		
فائر افسر		
طبی امداد دا افسر		
کمپنی:	ناں تے اخری ناں	ٹیلیفون نمبر
مالک		
سیفیٹی افسر (RSPP)		
کارکن دا حفاظتی نمائندہ		

ڈاکٹر

اک افسر

طبی امداد دا افسر

# AGRI.BI.

مالڪاں تے ملازماں دی تنظیمان، جیہڑی Verona صوبے دی زرعی شعبے وچ کم کر دیاں نیں، دی وچکار یونین معاہدے دی بنیاد اتے Veronese دو طرفہ زرعی اتھارٹی قائم کیتی گئی اے: Confagricoltura Verona, Federazione Provinciale Coldiretti, Cia, Fai-Cisl, Flai Cgil and Uila-Uil.

AGRI.BI. دا مقصد زرعی کارکن دی بیماریا یا حادثے دی صورت وچ ویلفیئر قانون دی ہینٹھاں حاصل سروسز نوں مربوط کرنا، زرعی کارکنان لئی جاری انکم سپورٹ سروسز دی فراہمی، صوبہ Verona وچ کم دی تھاں اتے تحفظ نوں بہتر بنان والے اقدامات نوں ودھانا، ایہدیے نال نال کارکنان تے زرعی شعبے دی کمپنیاں لئی تربیت نوں فروغ دینا اے۔

[www.agribi.verona.it](http://www.agribi.verona.it)